

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración 2299
Redacción 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1961, POR DON B'JFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7
Apartado n.º 11

Miércoles 11 de agosto de 1965

Precio del ejemplar: 2 pesetas

AÑO LXV.—Número 19.812

Depósito Legal SG. 7-1958

El déficit de nuestra balanza comercial será a fin de año de 1.000 millones de pesetas

Si continúa el ritmo actual de importaciones y exportaciones

Los importadores y fabricantes de productos destinados al exterior necesitan de una ayuda y estímulo de que ahora carecen

Barcelona, 11.—«Los exportadores y fabricantes de materiales, destinados al mercado exterior, necesitan de una ayuda, y de unos estímulos de los que carecen», ha manifestado el presidente de la Federación de Importadores y Exportadores de Cataluña, don Carlos Plans Vives, refiriéndose a la actual situación de la balanza de pagos. De seguir el ritmo actual en las importaciones y exportaciones, el déficit de dicha balanza será de mil millones al finalizar el presente año. Ello en virtud de que las importaciones siguen una línea ascendente, de acuerdo con las necesidades españolas, mientras las exportaciones han sufrido un importante retroceso.»

Las divisas no disminuyen gracias al turismo

Aunque la reserva de divisas no disminuye, gracias a esa gran exportación actual que es el turismo, ese río de divisas que nos llega a casa puede algún día cambiar, porque el turista se cansa de España, o por que encuentre otros panoramas más atractivos; por ello debemos luchar en el terreno de la exportación de bienes manufacturados, estableciendo competencia directa en el mercado mundial. Para ello son precisas unas ayudas, unos acicates que impulsen a los industriales españoles hacia la exportación, tales podrían ser rebajas de impuestos, exenciones fiscales y otros beneficios de esta índole, para las empresas que se dedican al envío de materiales al extranjero, y también la seguridad de que las relaciones que se establezcan en el terreno comercial adquieran consistencia a través de tratados entre las naciones, algo muy necesario, especialmente en los mercados que se están tratando de abrir, y hacia algunos de los cuales han salido numerosas misiones comerciales catalanas. Finalmente el señor Plans Vives, ha manifestado que lo que más interesa vender en el mercado internacional son los productos manufacturados tales como máquinas herramientas, bienes de equipo, maquinaria textil, herramientas, otros productos siderúrgicos y demás manufacturados, de-

mandando las materias primas, tales como aceite, cítricos, arroz, etc., en un segundo término.

El ministro de A. Exteriores pakistani rechaza la protesta india

Alegando que soldados de aquel país se habían infiltrado en Cachemira

Karachi, 11.—Z. Bhutto, ministro de Asuntos Exteriores pakistani, en una reunión que tuvo lugar la pasada noche en Rawalpindi, con el alto representante indio Kewal Singh, rechazó una protesta india alegando que infiltradores pakistaníes habíanse internado en la zona india de Cachemira y estaban causando serios desórdenes.

Entre tanto, la estación clandestina de radio «Voz de Cachemira», emitiendo desde la zona india de Cachemira, dijo durante la noche que «soldados de la libertad» habían asaltado la carretera Jammu-Srinagar, capturando varios depósitos de municiones indios.

Después de conversar con el representante indio, Bhutto ha manifestado a la agencia de noticias pakistani: «El pueblo de Cachemira no ha hecho más que intensificar su lu-

cha por la libertad que ha venido desarrollando durante 17 años. Nuestros pasos son claros y demuestran que no hemos intentado un arreglo por la fuerza».

Cierre de la capital

Nueva Delhi, 11.—Srinagar, capital del sector indio de Cachemira ha quedado cerrada para toda persona civil a raíz de los choques registrados entre fuerzas de seguridad indias y pakistaníes armados.—Efe.

MACAPAGAL autoriza la cesión de cuatro millones y medio de hectáreas a campesinos

En un paso más de su programa "Tierras para los que no las poseen"

La medida afectará a 1.288.000 familias

Manila, 11. (Del corresponsal de Efe, Alejandro Mz. Arroyo, remitida por correo aéreo.) Tres meses antes de las elecciones presidenciales, a las que Macapagal se presenta como candidato a la reelección, el primer magistrado ha dado un paso más, esta vez concreto y práctico, en su programa de "tierras para quienes no la tienen". Ha autorizado la cesión y distribución de cuatro millones y medio de hectáreas, terrenos públicos ubicados en distintas partes del archipiélago, entre un millón doscientas ochenta y ocho mil familias.

En una ceremonia celebrada en el palacio de Malacañang entregó los títulos de propiedad a un centenar de manilenses que desde hace varios años—algunos seis lustros—esperaban tal documento. Estas familias disponen ya legalmente de los lotes que ocupan en Manila; lotes que les fueron entregados por el Gobierno tiempo ha.

A las pocas horas de esto, el presidente se dirigió a la hacienda Buenavista, vasta extensión de tierra cultivada sita en la cercana provincia de Bulacán, allí perdonó o condonó la deuda de cinco millones de pesos (algo más de 75 millones de pesetas) que los arrendatarios debían, por junto, a la Administración Central en concepto de alquileres.

Macapagal describió los pasos que acababa de dar como gigantescos hacia una de las metas marcadas y ansiadas por la Administración Liberal: dar tierras a los que carecen de ellas, «Esta es una piedra milenaria en la lucha de la Administración contra la pobreza».

Subrayó en una conferencia de prensa.

«He recurrido a la acción administrativa obligado por la postura del senado opositorista. El cual no quiere cooperar conmigo en asuntos legislativos», explicó el presidente.

La medida presidencial fue recomendada por uno de los tres comités que Macapagal ha formado para que le aconsejen los remedios administrativos que pueden resolver los mayores problemas del país: distribución de tierras, contrabando y encarecimiento de precios. El comité sobre tierras lo preside el ministro de Agricultura.

OPOSICION

La oposición nacionalista ha puesto el grito en el cielo, o poco menos, por la acción presidencial. Se trata de una desesperada estratagema, realizada tan cerca de las elecciones que no puede ser sincera, dicen los nacionalistas. Y añaden: «Es un engaño para que el electorado caiga en una trampa de la que no puede salir...» Y han comparado el programa de reforma de la administración con los de «algunos dictadores sicopatas».

Maniobra política o paso con sinceridad, lo cierto es que Macapagal ha dado un fuerte empuje en su «lucha contra la pobreza». Y que aunque el plan es de difícil materialización «no solamente es digno de alabanza, sino, además, de imperiosa necesidad, como ha escrito un comentarista de la prensa inglesa. Se trata de que la Ad-

ministración Liberal disponga de tiempo y medios para llevarlo a cabo. Si en noviembre consigue mantenerse en el poder por otros cuatro años, es muy probable que alcance un feliz «the end».—Efe.

La Orden Río Branco, brasileña, al Sr. Fraga Iribarne

Brasilia, 11.—El presidente brasileño, Humberto Castelo Branco, ha firmado un decreto promulgando el acuerdo cultural establecido entre Brasil y España en Madrid el 25 de junio de 1960.

Mediante otro decreto, el Jefe del Estado brasileño otorga la «Orden Río Branco»—gran cruz distintiva—al ministro de Información y Turismo de España don Manuel Fraga Iribarne.—Efe.

HA MUERTO EL ALCALDE DE BURGOS

Madrid, 11.—A las seis de la madrugada, en el sanatorio de San Francisco de Asís, donde había sido sometido a una intervención quirúrgica que demandaba la gravedad de su estado, ha fallecido don Honorato Martín Cobos Leguera, que fue gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Las Palmas de Gran Canaria y actualmente cesepañaba la alcaldía de Burgos. El cadáver fue trasladado a Burgos.—Cifra.

Piden a Papandreu que dé por terminadas sus diferencias con el Rey

Atenas, 11.—Los editores de dos cadenas de periódicos que apoyan a Papandreu le han pedido que dé por terminadas sus diferencias con el Rey Constantino, según fuentes bien informadas.

Papandreu ha prometido considerar su sugerencia, realizada en el curso de una reunión la pasada noche.—Efe.

Llegada de ministros a La Coruña

La Coruña, 11.—Hoy han llegado a esta ciudad los ministros de Obras Públicas, Hacienda, subsecretario de la Presidencia, secretario general del Movimiento, de la Vivienda y sin cartera y comisario general del Plan de Desarrollo. Todos ellos fueron cumplimentados por las autoridades.

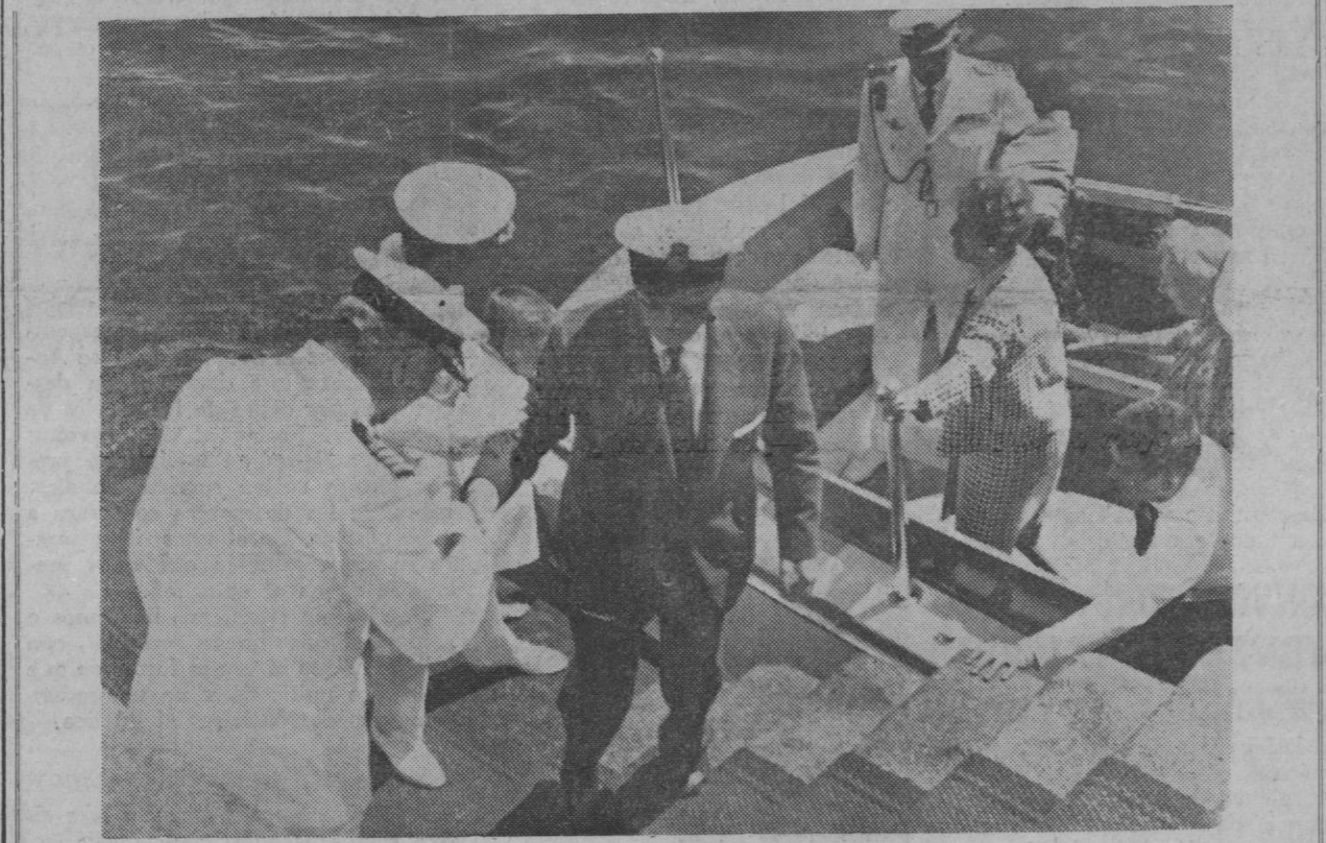
La Coruña, 11.—El ministro de Obras Públicas, señor Silva Muñoz, ha despachado esta mañana diversos asuntos de su Departamento en el edificio de la Junta de Obras del Puerto.—Cifra.

Supresión de pasaporte y visado para los ciudadanos mejicanos

Washington, 11.—A partir de septiembre, será suprimido el pasaporte y el visado de entrada en los Estados Unidos para los ciudadanos mejicanos, siendo suficiente una simple tarjeta de identidad.—Efe.

RUSIA ha comprado 100.000 toneladas de trigo argentino

Buenos Aires, 11.—La Unión Soviética ha comprado 100.000 toneladas de trigo a la Argentina, según comunicó anoche la junta de trigo de este país. Esta compra convierte en 2.100.000 toneladas el total de trigo vendido a Rusia por la Argentina durante este año.—Efe.



La Coruña.—Franco y su esposa presenciaron desde el yate "Azor", junto con los marqueses de Villaverde, cómo la nieta mayor de Su Excelencia practicaba el esquí acuático. En la foto, al desembarcar en el Club Náutico.—(Foto Europa Pres.)

Los comunistas ya no reclutan a los jóvenes vietnamitas por la persuasión, sino a la fuerza

"Desde que fui reclutado—dice un joven guerrillero que se entregó a los "marines"—mi vida ha sido de terror y dificultades"

Qui Nhon (Vietnam del Sur), 11. Por Robert C. Miller.—Un trabajo muy duro y largas horas sin paga constituyen la vida de muchos agricultores vietnamitas obligados a unirse a las fuerzas comunistas del Vietcong.

Un guerrillero que optó por escoger la libertad, al describir su vida con el Vietcong ha revelado que el setenta y cinco por ciento de los hombres de su compañía estaban dispuestos a entregarse. El individuo en cuestión, Nguyen Quang Duc, se entregó a los infantes de marina norteamericanos a cuyo cargo se hallaba un baluarte de la provincia de Qui Nhon, situada al noroeste de Saigón.

Nguyen Quang Duc no es su verdadero nombre, ya que se utiliza como alias, al objeto de prestarle protección. Es un agricultor plantador de arroz, que cuenta 22 años de edad. Durante la entrevista habló a través de un intérprete vietnamita que presta servicios para el segundo batallón de la VII Infantería de Marina, a cuyos miembros se entregó Nguyen Quang Duc.

Puso de relieve que su vida ha sido de «terror y dificultades» desde que fue «reclutado» por el Vietcong en la localidad de Xuan Loc, hace tres meses.

«Los comunistas, ya no hacen uso de técnicas o sistemas de propaganda y persuasión para conseguir reclutas», dijo. «Todos los jóvenes varones de mi pueblo fueron obligados a unirse al Vietcong», agregó.

Duc se sentaba, nervioso, sobre un banco de madera, acompañado de su esposa, que se tapaba la cabeza con un sombrero de paja en forma de cono. Duc vestía la tradicional zamarra y pantalones negros de los agricultores vietnamitas. Sus pies planos, con los dedos separados, demuestran su larga actividad como plantador de arroz. Añadió luego que tiene la esperanza de que a él y a su esposa

les permitan regresar a su pueblo, porque—dijo—«no hay nadie allí para atender la cosecha de arroz».

Los alimentos escasean en las filias del Vietcong, según reveló Duc. «Solamente nos daban dos pequeñas latas de arroz al día» explicó, midiendo con sus encalladas manos una lata imaginaria.

«¿Les facilitaron armas?» Mueve la cabeza en señal negativa.

«No, no confiaban en nosotros, pero si nos facilitaron municiones, diciéndonos que las armas las recibiríamos pronto, pero nunca llegaron.»

EL VIETCONG HA ASESINADO YA A MAS DE 2.000 FUNCIONARIOS LOCALES SURVIETNAMITAS

Washington, 11.—Henry Cabot Lodge, nuevo embajador estadounidense en Saigón, ha declarado a una comisión del Congreso que los terroristas del Vietcong han asesinado ya en el Vietnam del Sur a más de 2.000 funcionarios locales, y han obligado a millares de personas a abandonar sus hogares. Unos 380.000 survietnamitas están clasificados como refugiados, desde mediados de junio, dijo a los senadores.—Efe.

Olas gigantescas azotan las costas chilenas

En las peores tormentas que se recuerdan desde hace cuarenta años

Quince muertos, treinta heridos y varios desaparecidos y cuantiosos daños materiales

Santiago (Chile), 11.—Embravecidas y gigantescas olas, de hasta quince metros de altura, han azotado las costas chilenas a lo largo de unos dos mil cuatrocientos kilómetros, llevando la destrucción a los puertos y ciudades marineras. Estas tempestades son las peores que se recuerdan desde hace cuarenta años.

El mar, agitado por vientos huracanados, ofrecía ayer un espectáculo tremebundo. Se sabe que han perecido unas quince personas y que otras treinta resultaron heridas de gravedad, dándose varias otras por desaparecidas.

Quedaron interrumpidas las comunicaciones telefónicas, telegráficas y por carretera, y resultaron con daños considerables centenares de viviendas, al propio tiempo que millares de personas han tenido que ser evacuadas de las zonas azotadas por el huracán y las olas.

Todavía se ignora la cuantía de los daños materiales causados por este azote, pero se cree que son todavía mayores que los originados por el terrible terremoto del pasado año.—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

SUCEDIO EN AGOSTO

En los días 20--1473--y 21--1297--se celebraron Cortes en Santa María de Nieva y Cuéllar, respectivamente. Y el día 22 de 1525 llegó por primera vez a Segovia el emperador Carlos V. El 23--1581--fue entregado al obispo de la diócesis, don Francisco de la Puente, el exconvento de Carmelitas descalzas, con destino a casa de corrección y ejercicios del clero, pero no llegó a abrirse. En el año de 1543 y en la noche del día 24 tuvo el Eresma una furiosa crecida que arrebató molinos y básculas, destruyó puentes y causó desgracias personales, habiéndose elevado el agua en la alameda a tres varas de altura. Y, en cambio, en este día pero en el año de 1642, se declaró un incendio tremendo en el barrio de Santa Columba, que destruyó 25 casas y amenazó consumir todo el arrabal. No actuó el servicio de bomberos porque, todavía, no se había fundado.

Lo sucedido en los días 25, 26 y 28 no merece notarse. Pero el 29 de 1302 se expidió una Real cédula recordando a los judíos su obligación de pagar al obispo y cabildo treinta dineros por persona, en memoria de los que recibió Judas. Muchos de los judíos, con tal de no pagar, se ahorraron en las higuera de las huertas de San Millán. El día 30--1727--se fugó del Alcázar, donde estaba preso, el fabuloso barón de Ripperdá, ministro que fue del primer Borbón. La escala del amor, tendida por una ingenua camarista de la mujer del alcaide, le proporcionó la evasión.

Y el día 31, año de 1725, Felipe V se encargó nuevamente de sostener la corona en sus sienes a causa del fallecimiento de su hijo Luis I, en quien la había renunciado. El suceso tuvo lugar en La Granja.

Y se terminó la copia de algunas efemérides ocurridas en agosto a lo largo de nuestros tiempos. Pero la historia continúa...

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pts. Cada palabra más, 1,30

- ENSEÑANZA**
- CARNETS conducir, primera, segunda. Auto Escuela. Santa Columba, 5.
- AUTO-ESCUELA La Pista. Modernísimas instalaciones. José Antonio, 38 (frente Base Mixta).
- ACADEMIA de conductores. Garage España. La más antigua.
- AUTO-ESCUELA Provençio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).
- TRASPASOS**
- LOCAL traspaso, Malasaña, 25. Madrid, teléfono 2437877.
- TRABAJO**
- NECESITO chica o señora para limpieza. Solaire.
- SE necesita muchacha o asistente. Razón, Bar La Criolla.

Cine CERVANTES

Hoy, 8 y 11. Scope color.

«**APARTATE CARINO**»

Doris Day, James Garner.

Autorizada mayores 18 años

Mañana, 8 y 11, estreno

«**F. B. I. CONTRA SCOTLAND YARD**»

Eddie Constantine.

Mayores 18 años.

Cine LAS SIRENAS

Hoy, 8 y 11. Último día.

«**SOL DE VERANO**»

Color. Arturo Fernández - Luz Márquez. Autorizada mayores 18 años

Mañana nuevo programa.

Funciones 8 y 11.

Cine Juan Bravo

Mañana, 4 y 7,30.

Gran doble tolerado.

«**LAS HIJAS DE HELENA**»

y «**ROBIN HOOD Y LOS PIRATAS**»

Localidades desde 4 pesetas

Bromas y Veras T. V.

Un error prueba, por lo menos, que alguien dejó de hablar durante el tiempo necesario para hacer algo.

Perfumería T. Velasco

Perfumes CHANEL, París

Magig Chef

La cocina de butano que se impone por su calidad

3 Fuegos Horno y Calientaplatos

3.975 ptas. Galerías Sta. Columba

FRIGORIFICOS Bauknecht

MAXIMAS CALIDADES

Venta exclusiva:

Almacenes FERNANDEZ



Información Local

Concurso de artes plásticas organizado con motivo del IV Día de la Provincia

Comprenderá las modalidades de óleo, acuarela, dibujo y fotografía

La Jefatura Provincial del Movimiento y la Diputación de Segovia, con el propósito de contribuir al realce de los actos que tendrán lugar en Sepúlveda con motivo de la celebración del IV Día de la Provincia, han convocado un concurso de artes plásticas.

BASES

- Las obras que se presenten a este Certamen, deben versar, exclusivamente sobre temas de la comarca de Sepúlveda.
- Las obras que podrán presentarse al mismo tiempo, lo serán en las secciones siguientes:
 - Sección primera: Pintura (óleo).
 - Sección segunda: Acuarela.
 - Sección tercera: Dibujo.
 - Sección cuarta: Fotografía.
- Cada concursante podrá presentar un máximo de tres obras, en manifestación de pintura, y hasta cinco, en las de dibujo y fotografía, pero no figurarán en la Exposición más que aquellas que a juicio del jurado de admisión lo merezcan.
- Todas las obras que se presenten, llevarán indicado su valor, para efectos de posible venta, siendo rechazadas aquellas que, siendo del jurado figuren con un precio excesivo en relación con mérito artístico.
- El tamaño del las obras no será superior al de dos metros, en ninguna dimensión.
- Las obras de pintura, acuarela, dibujo y fotografía, se presentarán debidamente enmarcadas, decorativamente y con sencillez.
- Este Certamen-Exposición, será inaugurado el día 19 de septiembre de 1965, en Sepúlveda.
- Las obras serán presentadas en la Jefatura Provincial del Movimiento, Juan Bravo, 44, de esta capital, los días laborables, desde las 9,30 del mañana a las 13,30 horas, hasta el día 10 de septiembre que se reunirá el jurado de admisión para iniciar su labor de selección.
- Los autores o sus intermediarios, al hacer entrega de las obras, deberán facilitar los siguientes datos: nombre y dos apellidos, fecha y lugar de nacimiento, domicilio y residencia habitual, manifestación artística a la que concurren, título y tamaño de las obras y valoración que fijan a las mismas.
- Las obras que no se entreguen personalmente por sus autores o intermediarios, se enviarán debidamente embaladas, corriendo por cuenta del concursante, los gastos de transporte, embalaje, etc., no respondiendo la organización del Certamen de los daños que puedan sufrir antes de su recepción.
- En todo caso, en el obligatorio recibo a facilitar en la recepción de cada obra, se especificarán claramente las condiciones en que se realizan.
- Si al concederse los premios se comprobare que alguna de las obras premiadas, no es original de su autor, se anulará la recompensa del premio correspondiente.
- En este Certamen de Artes Plásticas, se concederán los siguientes premios:
 - Pintura (óleo, tema libre)
 - Primer premio de 2.000 pesetas y diploma de honor.
 - Segundo premio de 1.000 pesetas y diploma al mérito.
 - Acuarela
 - Primer premio de 1.000 pesetas y diploma al mérito.
 - Segundo premio de 500 pesetas y diploma al mérito.
 - Dibujo
 - Primer premio de 1.000 pesetas y diploma de honor.
 - Segundo premio de 500 pesetas y diploma al mérito.
 - Fotografía (tomas del partido de Sepúlveda)
 - Primer premio de 1.000 pesetas y diploma de honor.
 - Segundo premio de 500 pesetas y diploma al mérito.
- El jurado, compuesto por destacados personalidades del arte, cuyos nombres se darán a conocer oportunamente, seleccionará los trabajos presentados, proponiendo a la Jefatura Provincial del Movimiento, los que juzguen merecedores de los premios correspondientes.
- El jurado podrá declarar desierto alguno de los premios establecidos, en el caso de que las obras presentadas carezcan del mérito artístico que juzge indispensable.
- Los artistas que así lo deseen, pueden enviar sus obras a este Certamen por la fórmula «fuera de concurso», entendiéndose que sólo a título de exposición, serán colgadas en la Exposición.

CONFERENCIAS EN EL CURSO DE VERANO PARA EXTRANJEROS

Según estaba anunciado, dijo comiendo este ciclo de conferencias sobre arte español a cargo de la señorita María Elena Gómez Moreno.

La primera versó sobre la arquitectura de la alta edad media anterior al estilo románico. Fue ilustrada con proyecciones, algunas en color de los principales monumentos de la época árabes y cristianos.

La segunda conferencia de este ciclo versó sobre el tema «Arte románico español» y fue igualmente ilustrada con proyecciones.

Hoy no hay conferencia por realizar los alumnos del curso una excursión a Madrid para visitar el Museo del Prado.

Mañana se reanuda el ciclo con la tercera charla, «El gótico en España», continuando el viernes con «El Renacimiento español» para terminar el ciclo el sábado con la conferencia «Barroquismo y realismo». La entrada a todos estos actos es pública.

CONVOCATORIA DE EXAMENES, MATRICULAS Y BECAS

Delegación P. de Trabajo.—La Gerencia del Programa de Promoción Profesional del Ministerio de Trabajo anuncia docientas plazas de monitores de promoción Profesional para trabajadores españoles mayores de 18 años que dominen suficientemente alguno de los oficios de las ramas Mecánica, Eléctrica, Construcción, Telecomunicación y Servicios, Agrícola, Química o Textil.

Para un mayor conocimiento de quienes pudiera interesar dirigirse a las oficinas de Colocación o a los Servicios Provinciales de Empleo de esta Delegación de Trabajo significándoseles que el plazo de admisión de instancias termina el día 15 del próximo septiembre.

AGENDA PARA MAÑANA

JUEVES 12 DE AGOSTO

Van 224 días de 1965, faltan 141.

Sol: De 5,22 a 19,17.

Luna: De 19,49 a 5,8.

Santorial: Santos Clara, vg.; Porcario, ab.; Euplio, dc.

Misa: (blanco) De Santa Clara.

Pensamiento: «Las cosas difíciles son las más hermosas» (Platón).

Efemérides: Año 1806; los españoles conquistaban Buenos Aires a los ingleses.

Jefatura de Obras Públicas

EXPROPIACIONES

EXPEDIENTE de expropiación forzosa, incoado con motivo de las obras de «PAVIMENTACION DE LA TRAVESIA DE TUREGANO DE LA C. C. 603 DE SEGOVIA A RANDA DE DUERO» (ampliación).

Habiendo transcurrido los plazos hábiles fijados por la Ley de Expropiación Forzosa para la información pública correspondiente durante los cuales no se presentó reclamación alguna, esta Jefatura de acuerdo con el artículo 52, regla segunda de la mencionada Ley, ha señalado el lugar, día y hora que a continuación se menciona para proceder al levantamiento del acta previa a la ocupación de la finca que seguidamente se relaciona:

Núm. de finca	PROPIETARIOS	DOMICILIO	Lugar, día y hora del levantamiento
1	Municipio de Turégano	Turégano	21 de septiembre de 1965, a las 12,30 horas de la mañana, en el Ayuntamiento.

Segovia, 7 de agosto de 1965.—El ingeniero jefe, P. Epeldegui.

Solidaridad y colaboración

Los incendios forestales que se han declarado en nuestra provincia han puesto de relieve una vez más esa virtud humana que se manifiesta en los momentos difíciles y que conocemos con el nombre de solidaridad.

«Cuando un bosque se quema, algo tuyo se quema», dice el cartel que por todas partes advierte la necesidad de extremar la prudencia, sobre todo en el tiempo estival y cuando una fuerte sequía, como la que ahora padecemos, hace que sea mucho más fácil la extensión de las llamas. Es de lamentar que ese cuidado que se pide no se tenga siempre,

y es de lamentar porque resulta deplorable ver las calvas calcinadas en lo que poco antes eran espléndidas manchas de bosques, recientemente repobladas en algunos casos.

Y si es de lamentar la riqueza que se ha perdido y con ella el esfuerzo y dinero que la pusieron en pie, en esta ocasión hay algo satisfactorio y es comprobar como las voluntades humanas se aman para hacer un frente común a las fuerzas desatadas de la Naturaleza y al infortunio que producen.

Y queremos destacar, sin que quepa olvidar las demás colaboraciones prestadas en los distintos casos, la presencia de las fuerzas del Ejército y de la Guardia Civil en los trabajos de extinción de los incendios declarados en los términos de Palazuelos y Trescasas y de El Espinar. En el primero de ellos, los alumnos de la I. P. S., del campamento de El Robledo, vecino del bosque siniestrado, colaboraron eficazmente en la localización y extinción del fuego, junto a las fuerzas de guarnición en la ciudad. Seguidamente, en el incendio en los montes de El Espinar, y de Ortiga, tropas del Regimiento de Artillería, Academia y Base Mixta, han continuado la lucha contra las llamas, juntamente con el vicario de El Espinar, Otero, Centigosa y La Losa.

Hemos de poner de relieve esta colaboración prestada por el Ejército a la provincia, tanto por la presteza con que se ha producido como por su eficacia. Efectivamente, la disciplina propia de la milicia, unida al valor y al esfuerzo puestos por los miembros del Ejército y de la Guardia Civil que han tomado parte en estos trabajos, han sido parte decisiva para que los siniestros fueran dominados. Segovia está reconocida por ello.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Plaza de Franco, 10. Muerte y Vida, 2.



Campamentos

Se pone en conocimiento de las familias de los afiliados que salieron el pasado día 8 para Barcelona, con el fin de asistir a un turno en el campamento de Santa María de Mariét, que éstos han llegado bien y se encuentran en perfecto estado de salud.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de doña Delfina Tejedora Gilsanz (q. e. p. d.), en la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, envían por estas líneas el testimonio de su gratitud a todos aquellos que se interesaron por el curso de la enfermedad de la señora finada y asistieron a la conducción del cadáver al cementerio y a los sufragos oficiados por su eterno descanso.

Al aire de la calle...

PRODUCE DESCONCIERTO

Algunos clientes de los bares emplazados por la avenida de José Antonio parece que tienen algún desconcierto por causa de los precios de la cerveza. Frente al de 3 pesetas caña que figura en la lista de precios, luego suelen servirse botellas, cobrando las de marcas corrientes a ocho pesetas. En algunos sitios parece se alega también que estos precios se deben al «pincho».

Sea lo que fuere, nos limitamos a recoger algunas quejas recibidas, con objeto de que se vea la forma de que todo siga unido y no se produzcan estos desconciertos al público.

SIN LAMBRE

Han sido muchas las ocasiones en que hemos hecho referencia a lo que resulta que las zonas verdes de los jardines sean protegidas con alambre de espino, oculto entre los setos. No nos parece adecuada esta forma de tratar de protegerlas, ya que sólo a medias pueden cumplir la misión que se pretende asignarles, y a cambio de ello pueden dar origen a accidentes lamentables. Por eso, alabamos el acuerdo municipal de retirar de todos los jardines esos alambres de espino.

TORRE DECAPITADA

La torre de San Millán, con su complicado andamiaje y sin el chapitel que la remataba, ha quedado convertida ahora en una torre decapitada que por fuerza llama la atención de todos cuantos, desde lejos o cerca, la contemplan. Los trabajos de restauración han exigido este sacrificio para la torre, y ojalá también, en fecha próxima, pueda ocurrir lo mismo con la de San Martín, cuyo chapitel igualmente se encuentra «enfermo de gravedad».

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 738. La Organización de Ciegos pide su colaboración a todos los segovianos, mediante la compra del cupón Pro-Ciegos.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,0 mm.

Dirección del viento: NE.

Temperatura máxima: 30 grados

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 678,4 mm.

Dirección del viento: SE.

Temperatura mínima: 16 grados.



En Corpus Christi

En el monasterio del Corpus Christi se celebrarán mañana, festividad de Santa Clara, los cultos que la Comunidad de dicho monasterio de Madres Clarisas dedica a su seráfica Madre Santa Clara de Asís.

A las once, misa solemne; a la una, exposición de S. D. M., quedando de manifiesto hasta los cultos de la tarde, que serán a las siete y media. Predicará un padre franciscano.

En San Antonio el Real

Mañana Santa Clara de Asís, se celebrarán en su honor los siguientes cultos:

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión; a las once, misa solemne y exposición del Santísimo Sacramento, quedando todo el día expuesto. Por la tarde, a las siete, santo rosario, ejercicio de la Santa y sermón, que estará a cargo del R. P. José María Martín, superior de los PP. Franciscanos. Terminarán estos cultos con la visita de altares, bendición, reserva y adoración de la reliquia de la Santa.

Azulejos

SANTA TERESA

Fdez. Jiménez, 6. Teléfono 14-50

Materiales de construcción

VENDO MAGNIFICO SOLAR

enclavado en el mejor y más céntrico lugar de esta capital. 500 m². Abstenerse curiosos. Razón, sólo por escrito, a Publicidad ULTRALAS. San Juan, 7.

FRIGORIFICOS

Bauknecht

MAXIMAS CALIDADES

Venta exclusiva:

Almacenes FERNANDEZ

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

El incendio en los pinares DE EL ESPINAR Y ORTIGOSA parece que está siendo dominado

Regresaron las fuerzas de la guarnición y continúan luchando contra las llamas numerosos paisanos

Gracias a los intensísimos esfuerzos que han venido realizando las numerosas personas civiles y las tropas de la guarnición, se ha conseguido que el incendio declarado en la sierra, en el pinar de El Espinar, que luego se corrió al término de Ortigosa del Monte, haya entrado en una fase favorable a su total extinción.

Por fortuna, no ha habido que lamentar desgracias personales en los trabajos, a pesar de la violencia de las llamas, que han sido combatidas con la mayor eficacia. La labor realizada por las fuerzas de la guarnición, y por el personal civil de las localidades de El Espinar, Otero de Herreros, Ortigosa del Monte y La Losa, según nos confirma también el Gobierno Civil, ha sido verdaderamente ejemplar, y muchos de los participantes en los trabajos llegaron

EL ORGANO DEL LADO DE LA EPISTOLA DE LA CATEDRAL DE SEGOVIA

Su sonido es de una belleza excepcional

Urge la restauración, que importaría una cantidad realmente módica

Este año, Segovia se ha enriquecido en su actividad musical con un concierto de órgano en la S. I. Catedral, incorporándose así al reducido grupo de ciudades europeas que reúnen a los públicos interesados en esta clase de audiciones al disponer, al mismo tiempo, de instrumentos de extraordinaria clase y de amplio espacio en su torno. En tal sentido, y teniendo en cuenta las condiciones acústicas y ambientales de las naves de nuestra primera Iglesia, puede afirmarse que la concurrencia de tales dos felices condiciones, la hacen uno de los más adecuados lugares para esta actividad.

Siendo tal hecho de notable relevancia para la vida cultural de Segovia, no lo es menor, sino al contrario, la constatación del estado del instrumento gemelo—en cuanto a disposición—del que tuvimos la oportu-

dad de escuchar en el concierto de referencia. Se trata del órgano—por dilatado tiempo mudo, que se encuentra en el lado de la Epístola—del Coro, frontero al que está en perfecto estado de uso: órgano que no ha sido tocado desde hace muchísimos años y que, en los días anteriores y posteriores al Concierto, por una serie de coincidencias, ha llamado la atención de expertos que le han visitado y reconocido.

En primer lugar, no cabe hablar

de descubrimiento; tanto el organista como el maestro de capilla y varios miembros de nuestro Cabildo catedralicio sabían, desde hace tiempo que el órgano del lado de la Epístola se encontraba en estado de funcionamiento: se había hecho sonar experimentalmente en algunas ocasiones; conocían su particular timbre y su hermoso sonido. Técnicos en la materia habían informado sobre él y sus singulares méritos en los últimos años.

bien la horizontal no está tan desarrollada como la de su frontero.

El sonido del órgano de la Epístola es de una belleza arrebatadora: aun amortiguado por los enormes depósitos de polvo que le ahogan, su sonoridad es amplia, y mucho más dulce que la del órgano en uso, no tan brillante. Los llenos de este órgano, intactos, hacen que la plenitud de sonido de este instrumento sea—nunca mejor empleada la expresión—inaudita. No habiendo sido restaurado desde su colocación, responde por entero al concepto del gran maestro organista que lo realizó, y es una muestra de la música imperitcedera del siglo XVII.

Sus elementos mecánicos, los conductos de aire, el secreto, se encuentran en estado envidiable; incluso los fuelles funcionan a la perfección.

Segunda.—El órgano del lado de la Epístola, primera de las instaladas en la catedral, seguramente cedió en la preferencia de los organistas al segundo, de 1774, más potente, más rico, más grande. Pero esta misma preferencia ha abonado en su conservación: el Cabildo Catedralicio de Segovia, durante los dos últimos siglos, ha ahorrado a este órgano el expolio de su tubería en favor del otro, como ha ocurrido en un sinnúmero de casos, justificando así, de la mejor manera, su reconocido amor por el acervo artístico, de la Catedral a su cargo.

El siglo XIX conoció en toda Europa, y también en España, una transformación del instrumento-rey. La librería orgánica, a partir de Juan Sebastián Bach se amplió considerablemente, y el romanticismo dejó su huella en la inspiración de los autores, desde Baerlioz hasta los maestros de la Capella Vaticana. Entonces nuestros órganos sufrieron honda transformación, con la aplicación de nuevos registros y teclados, que hubieron de hacerse a costa de los antiguos. Así se reformó también el órgano en uso de nuestra Catedral.

Pero todo este espíritu de reforma pasó sin mengua del órgano de la Epístola que conserva su ser natural. No se puede decir de él que sea una pieza de museo más que de un violín de Stradivarius.

De todo lo dicho se infiere que la obra de puesta en servicio de este incomparable instrumento será, en sí, poco costosa; basta con limpiarlo a fondo y colocar un compresor eléctrico de aire para sustituir al juego de fuelles, conservando estos, pues, en opinión de los técnicos son valiosos por su estado de conservación y autenticidad.

Tercera.—A la vista de lo dicho, la sincronización de los dos órganos resulta totalmente desaconsejable. Se trata de dos instrumentos heterogéneos; el primero es una joya irremplazable de la edad clásica, insustituible para interpretar auténticamente la música del siglo XVI y XVII; el segundo, es un maravilloso instrumento completo, que no necesita el esfuerzo de aquél, si bien pueden complementarse (recordemos entre otros, los ejemplos de conciertos a dos órganos del Padre Soler). La sincronización destruiría la belleza del órgano de la Epístola, haría imposible una digitación sensible en ambos (por la incorporación del telemando eléctrico) y no mejoraría en nada el sonido total, sino al contrario.

La limpieza del órgano del lado de la Epístola que, según el parecer de los técnicos sería tasada en una cantidad realmente módica, es de urgente realización.

Debemos felicitarlos de poseer en Segovia estas dos extraordinarias muestras del genio de los organeros españoles. Limpiando el que está mudo, las posibilidades de realizar conciertos, de establecer cátedras para el estudio de esta clase de música, semana de música sacra, etc., aparte de su natural función de dar magnificencia al culto serían brillantísimas. Sabemos que el Cabildo Catedralicio de Segovia, dada su alta preocupación artística, se encuentra profundamente interesado en tales proyectos, sean pronto realidades venturosas. Como siempre, Segovia recoge hoy la cosecha abundante, de sus antepasados sembrada, que han sabido conservar celosamente los testimonios de nuestro acervo cultural.

Francisco de Paula RODRIGUEZ MARTIN

¡¡CUIDADO!!
Centenares de miles de cartas se depositan cada año en Correos con las señas equivocadas e incluso sin señas. Poniendo al reverso de los envíos el nombre y dirección del remitente, si aquellos no pueden entregarse al destinatario, se devuelven a quien los envió

En el Ayuntamiento se ha celebrado hoy una reunión para tratar de la ordenación de la zona oriental del ACUEDUCTO

la opinión de la mayoría de los asistentes se inclina por despejar lo más posible los alrededores del monumento

También se juzgó conveniente la desviación del tráfico pesado por carreteras de circunvalación

Convocada por el alcalde señor Canto Borreguero, y presidida por él, ha tenido lugar esta mañana, a las doce y media, en el salón blanco del Ayuntamiento, una interesante reunión para tratar sobre los problemas que plantea la ordenación de la zona oriental del acueducto. Asistieron cerca de medio centenar de personas, encontrándose entre ellas miembros de la Academia de Historia y Arte de San Quirce con su presidente el marqués de Lozoya, el jefe de Obras Públicas, delegado de Bellas Artes, técnicos, representantes de la Caja de Ahorros, propietarios afectados, representación del grupo de jóvenes segovianos que viene preocupándose de la conservación de los valores artísticos de la ciudad, una representación de la sección social sindical, artistas, varios concejales y los señores Pérez Villanueva, Vaquerero y Ballesteros, así como el alcalde de Cuéllar.

Se inició el acto con unas palabras del alcalde informando sobre la finalidad de la reunión, que era tratar de escuchar opiniones sobre el plan a seguir en la ordenación de la zona oriental del acueducto. Seguidamente, el arquitecto municipal informó sobre el proyecto del señor Laorga, premiado en un concurso nacional de Bellas Artes, dando cuenta después del plan de ordenación, del plan de Obras Públicas sobre ordenación de la circulación, y de los proyectos pos-

teriores de la Dirección General de Bellas Artes.

Después del primer cambio de impresiones, se creyó aconsejable que debería tratarse por separado lo relacionado con la zona oriental del acueducto y lo referente a zonas cercanas, como la de San Lorenzo y alrededores.

La mayor parte de los presentes hicieron uso de la palabra para expresar su opinión, pero dado lo avanzado de la hora en que finalizó la reunión, nos es imposible recoger independientemente dichas opiniones. Por ello, nos limitamos a recoger las ideas más salientes expresadas en el curso del acto.

Carreteras de circunvalación

Se puso de relieve el interés de que se construyan o adapten carreteras de circunvalación, al objeto de tratar de desviar al máximo el tráfico pesado que pasa bajo el acueducto, al que podrían llegar a dañar las trepidaciones.

FRIGORIFICOS

Bauknecht

MAXIMAS CALIDADES

Venta exclusiva:

Almacenes FERNANDEZ

Ordenación de la zona

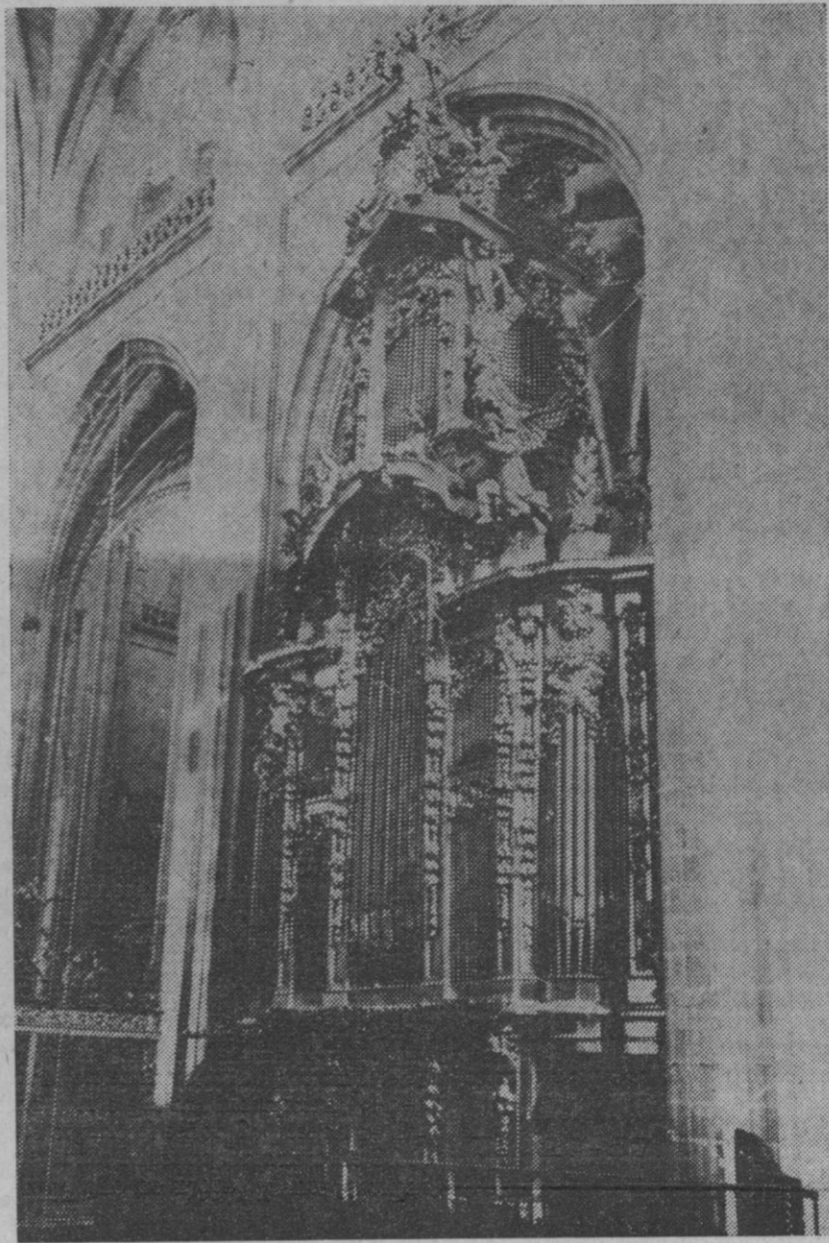
La opinión de la mayoría de los asistentes, respecto a la forma de actuar en lo tocante a la ordenación de la zona, se inclina a favor de la supresión total de edificios en el lado de la calle de Gascos, admitiéndose algunos, de limitada altura y determinadas características, en la parte de la calle de Ochoa Ondategui. Pero, para tomar una decisión en firme sobre este asunto, la creencia general fue de que se debe esperar a que se lleven a efecto los derribos previstos, con lo que, sobre el terreno y sin necesidad de planos y maquetas, se podría ver de forma más provechosa y exacta la solución que deberá darse al lugar, mirando siempre que ha de sacrificarse todo ante la monumentalidad del acueducto, que debe ser considerado como la «fachada de Segovia». A este respecto, por el delegado de Bellas Artes se propuso el montaje de una exposición de fotografías, grabados y proyectos relacionados con esta zona, de su situación actual y de la antigua, propuesta que fue aceptada por la Alcaldía. La Academia de Historia y Arte de San Quirce se encargará de organizar la exposición.

Dentro de esta pretendida zona de protección del acueducto, se apuntó también la conveniencia del derribo de los edificios de la calle de San Juan adosados a la muralla.

Asimismo se habló sobre la conveniencia de alternar, en las posibles construcciones a llevar a efecto en la zona oriental, la piedra granítica con la piedra de Sepúlveda, buscando un contraste muy grato en colores, tonos y calidades.

Por otra parte, se juzgó conveniente que la ordenación de la zona de San Lorenzo sea independiente por completo a la de la parte oriental del acueducto proponiéndose que aquella barriada debe quedar siempre aislada de esta otra zona, para tratar así de dar y lograr una mayor belleza y homogeneidad a ambos lugares.

Finalizó la reunión con unas palabras del alcalde agradeciendo a todos los presentes a los que consideraba representantes de la ciudad, sus valiosísimas opiniones y pidiéndoles absoluta libertad y confianza para, en cualquier momento que sea preciso, poder recabar de ellos la Alcaldía su valiosa opinión sobre estos trascendentales problemas ciudadanos.



Organo del lado de la epistola, en la catedral segoviana (Foto Rapado)

Primeros proyectos

El Cabildo Catedralicio de Segovia abrigó en algún tiempo, siguiendo la corriente más en boga de su época, el proyecto de sincronizar ambos órganos en un sólo juego de teclados, para lo que contaba con el del lado de la Epístola, y tal ha sido la causa de que se retrasara su reparación o reforma.

Pero, hasta el momento presente faltaba, no obstante, una valoración exacta de las características y méritos del instrumento, y una estimación de los gastos que irrogaría su puesta en servicio y, sobre todo, la conveniencia de supeditarlo o no a la sincronización proyectada.

En ese momento se ha producido la venida a Segovia de M. Francis Chapelet, cuya nombradía internacional como organista y—lo que es más—como especialista en órganos ibéricos, ha sido suficientemente dada a conocer en nuestra ciudad.

Quien esto escribe, por razón de su cargo en la Sociedad Filarmónica, tuvo el privilegio de acompañar al Sr. Chapelet en sus minuciosos reconocimientos del órgano de la Epístola, en compañía de M. Donvez, director del curso de verano en Segovia de la Escuela de Comercio de París y verdadero experto en órganos, al tiempo que promotor incansable y ardiente de la actividad musical de este tipo en nuestra ciudad. Contando con la disposición y licencias, amablemente otorgadas por el Cabildo Catedralicio, han podido realizarse estos reconocimientos, a los que han asistido, por feliz coincidencia, otros expertos en organería internacionalmente acreditados.

Pues bien; de estos reconocimientos, que han sido hechos con la más depurada técnica y verdaderamente a fondo, se desprende las siguientes consecuencias y noticias:

Primera.—El órgano de la Epístola, cuya data más segura es la de 1702, es obra de un miembro de la familia Echevarría, que durante todos esos años fueron Maestros Organeros del Rey, sin que pueda precisarse, hasta ahora, documentalmente el nombre del autor: no se descarta la posibilidad de que tal fecha fuese la de la caja, siendo anterior en todo o en parte, el instrumento. Como datos de la vida del órgano, figura (en el armario de la trompetería fina), la siguiente inscripción: «Apeó este órgano el señor D. Joseph de Echevarría, Maestro Organero de S.M. el Rey, año de 1799», y ante la tapa

AUTOMOVILISTAS

El más completo surtido en recambios

ACCESORIOS LA UNION

SOLICITAMOS REPRESENTACION

en esta provincia para organización relacionada con Arquitectos y Constructores. Empresa dedicada a Construcciones Metálicas, estructuras, naves, calderería, carpintería de aluminio y metálica.

Indicar representaciones que llevan y organización de que disponen. Demandas al núm. 2.338. Publicidad Anuncie, Santiago, 5, Valladolid.

Auto - Escuela

VELASCO

PROFESOR:

D. Casimiro de Andrés Matarranz

Gdor. Fdez. Giménez, 11

AUTO UNION DKW F-1000-L

Sólo consume 9,8 l.cada 100 kms., posee mezclador automático de aceite, engrase automático, su motor DKW dos tiempos, tres cilindros, desarrolla una velocidad de 100 kms.h. y sube pendientes hasta del 26%

Precio (en fábrica) Plataforma alta: 129.500 Furgón: 130.000 Combi: 135.000

Facil adquisición

AUTO INDUSTRIAS MARTIN-Avda. Fdez. Ladreda, 14-T.º 28-44

NOVIOS

El acierto en la elección de su dormitorio comedor cuarto de estar...

se lo garantiza

Muebles COLON

(fabricación propia)

Colón, 5, Frente Hacienda

CEMENTO NACIONAL SIN LIMITACION

Herederos de Ochoa

Carretera Villacastin, 11

Tel. 27-57. Segovia

TOROS Cuatro orejas y un rabo

para Fermín Murillo, y dos y rabo para "El Cordobés", en Huesca

En El Escorial, Bienvenida, Aparicio y Ostos también cortaron apéndices

Huesca, 10.—Primera corrida de la feria de San Lorenzo. Lleno. Toros de don Manuel Arranz, de Salamanca, nobles y con trapío.

Fermín Murillo, faena con temple y arte. Pinchazo y entera. Ovación, dos orejas y vuelta. En el segundo da doce naturales en dos tandas y otros pases. Una entera. Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y salida.

El Cordobés, una casi entera y nueve descabellos. Silencio. En el segundo, faena variada. Una entera. Ovación, dos orejas y rabo.

Manuel Amador, en el primero, faena con temple y arte. Tres pinchazos y entera. Ovación. En el último, faena entre música y olés. Cinco pinchazos y entera. Ovación, vuelta y salida.

Fermín Murillo y Manuel Amador salen a hombros.

Orejas a los tres diestros en El Escorial

San Lorenzo de El Escorial (Madrid), 10.—Reses de Antonio Pérez de San Fernando, desiguales, el quinto devuelto a los corrales y sustituido por otro de la misma ganadería. Buena entrada sin llegar al lleno.

Antonio Bienvenida, en su primero, muleteó por naturales, para pinchazo y estocada. Gran ovación. En el otro, dos pinchazos y estocada. Ovación, dos orejas y vuelta.

Julio Aparicio, en su primero, pases con la derecha que se jalean. Estocada y descabello. Ovación, dos orejas y vuelta. En el otro se hizo ovacionar al torrear por naturales. Una estocada y descabello. Ovación. Pitos al toro.

Jaimé Ostos, pases aguantando mucho a su primero y con la montera en la mano señala un pinchazo, dos más y estocada. Ovación y vuelta. En el último no pudo lucirse por las condiciones del bicho. Gran estocada y descabello. Ovación, una oreja y vuelta.

Tercera de la Semana Grande en San Sebastián

San Sebastián, 10.—Tercera corrida de la Semana Grande. Lleno. Cinco toros de Benítez Cubero, de feo estilo, y uno de don Antonio Pérez, de San Fernando, peligroso. En el primero, faena al son de la música. Estocada, Ovación y salida. En el segundo, faena que al público le pone en pie. Media, tres pinchazos y media más. Gran ovación, petición de oreja y vuelta.

Diego Puerta, a fuerza de portar consigue varias tandas de derecha-zos y descabello. Ovación y salida. En el segundo, faena de aliento a un toro peligroso, Estocada. Silencio. Pitos al toro.

Paco Camino, faena con derecha-zos en el primero, y naturales porfiando. Dos pinchazos y descabello. Silencio. Pitos al toro. En el último, faena al son de la música. Pinchazo, estocada y descabello. Silencio.

El trofeo del Ayuntamiento de Málaga, a Antonio Ordóñez

Málaga, 10.—El capote de paseos que el Ayuntamiento malagueño regala al diestro que ejecute la mejor faena en las corridas de feria, ha correspondido a Antonio Ordóñez, por su actuación en la segunda corrida, celebrada el jueves día 5 de agosto. El toro corrido perteneció a la ganadería de don Juan Pedro Domecq, se llamaba «Vendedor» y pesó 437 kilos.

Singapur solicita permanecer en la Comunidad Británica

Londres, 10.—Singapur ha solicitado permanecer en la Commonwealth como Estado independiente, según informan en Londres funcionarios británicos. Gran Bretaña apoyará esta petición, añaden los citados funcionarios.

Aprobación del proyecto para aprovechar las aguas residuales en Las Palmas

Las Palmas, 10.—Se informa que el Ministerio de Obras Públicas ha dado su aprobación definitiva al proyecto de aprovechamiento de aguas residuales de Las Palmas de Gran Canaria, con un presupuesto de 120 millones de pesetas.

Como se sabe, el agua constituye uno de los grandes problemas de Canarias, sobre todo en las islas de Fuerteventura, Lanzarote, Hierro y Gran Canaria, donde tiene cotización elevadísima en todo tiempo y más en épocas de sequía.

Hasta el momento, las aguas residuales de Las Palmas se pierden en el mar, pero ahora, a la vista de que este caudal puede aprovecharse en gran parte y cambiarlo a los agricultores por agua potable, se establecerá un sistema de recogida que acabará con lo que aquí se consideraba siempre como «pérdida irreparable».

Debe tenerse en cuenta que el consumo de Las Palmas, capital, se halla establecido en unos 400 litros por segundo, de los que 40 tienen como destino las instalaciones portuarias. La importancia del proyecto aprobado se comprende mucho mejor si se tiene en cuenta que para 1970 se prevé que el consumo de agua en Las Palmas, por segundo, no bajará de los 900 litros.

SUCESOS Mueren cinco mujeres, ocupantes de un turismo, al chocar éste contra un camión

Siguen sin aparecer los espeleólogos perdidos en una sima de Bellver de Cerdeña

Vich, 10.—Un accidente de tráfico, en el que han perecido los cinco ocupantes de un Seat 600, ha tenido lugar en las inmediaciones de Vich, carretera general de Barcelona a Puigcerdá, al chocar dicho turismo con un camión de gran tonelaje.

La conductora del Seat, vecina de Barcelona, se llamaba María Teresa Iban Roca, de unos 30 años, casada. Sin ser en el coche su madre, de unos sesenta años; sus dos hijitas, de unos cinco y tres años, y la sirvienta, de unos dieciocho. Dicha familia estaba veraneando en el vecino pueblo de Tonaua, adonde se dirigían procedentes de Vich.

En la variante a Puigcerdá, a dos kilómetros de la Alda de Vich, al parecer, el coche continuó viaje, chocando con el camión en el preciso momento en que éste, procedente de

Barcelona, cogía la variante para Puigcerdá.

Una de las versiones del accidente, al parecer verídica, es que el conductor del camión quiso evitar la colisión, pero no lo pudo lograr. El Seat quedó totalmente empotrado bajo el camión, en forma tal que la extracción de los heridos se hizo muy difícil. Los cinco ocupantes fueron trasladados inmediatamente al hospital de Vich, donde ingresaron cadáveres.

Se sigue buscando a los espeleólogos

Bellver de Cerdeña, 10.—A las cinco de la madrugada se suspendieron los trabajos de rescate de los dos espeleólogos desaparecidos en el interior de las cuevas de Pau de Bor, para dar un descanso a los hombres-rana y demás colaboradores en dicha labor de búsqueda, que han vuelto a iniciarse a las nueve horas de esta mañana.

Los dos espeleólogos barceloneses desaparecidos son José Subils, de 26 años de edad, y Fernando Godoy, de 27, este último casado y padre de un hijo de tres meses. Ambos formaban parte de un grupo de siete miembros del Centro Excursionista de Cataluña en el que figuraba una señorita, que pretendía explorar dichas cuevas.

Grupos de albañiles están tratando de ensanchar alguna de las entradas de la cueva, mientras soldados del cuerpo de Transmisiones de la Seo de Urgel, han sido transportados hasta allí para cooperar en los trabajos de rescate.

A las 13,20 horas un hombre-rana se ha introducido en el lago subterráneo, pero ha desistido de seguir su exploración, ya que el agua turbia impedía pudiera orientarse con su foco-luz.

A las tres de esta tarde ha llegado un relevo del cuerpo de Bomberos del Parque Provincial de Vich, y esta mañana llegaron miembros del grupo de espeología de Barcelona, quienes hace tres años fueron los que penetraron por esta nueva vía, que es por la que el pasado domingo entraron un grupo de siete espeleólogos del Club Excursionista de Cataluña, con el fin de seguir explorando principalmente este lago subterráneo, y parece ser que aún permanecen los dos desaparecidos a los que se intenta salvar.

Espeleólogos, hombres-rana, exploradores subterráneos del club siguen acudiendo a este lugar y exploran otras vías de acceso, al tiempo que estudian otras nuevas posibilidades de rescate. Una de las que se comenta sería el vaciar con electrobombas el lago.

Tres belgas muertos en accidente

Ampostá, 10.—Tres belgas resultaron muertos y uno gravemente herido en un accidente de circulación en la carretera general de Barcelona a Valencia en el tramo de la recta de Ampostá a San Carlos de la Rápita. El accidente ocurrió en el kilómetro 23,700 al precipitarse sin que todavía se sepan las causas, el turismo belga matrícula 21-B-59 sobre el camión 201.608, conducido por Juan Carlos Villaseca, que venía en dirección contraria.

A consecuencia del choque resultaron muertos instantáneamente el conductor, Henri Andrés Sidoine S.

Smets, de cuarenta y dos años, nacido en Schacibech; su esposa, Jeanne Francoise Quintells, de treinta y nueve años, nacida en Saint Gilles, y la madre de esta última, Carolina Jeanne Benieaux, de sesenta y siete años. Con heridas graves resultó otro pasajero, Robert Van Diederkerke, de sesenta y siete años, hijo del matrimonio.

El herido ingresó en la clínica del servicio médico operativo de Ampostá y los cadáveres han pasado al depósito judicial en espera de ser trasladados, si es posible, a su país de origen.—Cifra.

Misteriosos ataques a pedradas

Se producen contra quienes se acercan a una casa de campo, cerca de Granollers

Granollers, 10.—Aunque la Guardia Civil ha montado diversos servicios, todavía no ha podido descubrir a la persona o personas que desde hace quince días apedrea a todo el que se acerca a una casa de campo del término municipal de Cánovas, a 14 kilómetros de Granollers. Las mismas fuerzas de la Guardia Civil han sido apedreadas, tanto de día como de noche, igual el alcalde y el juez de paz. En la casa vive un matrimonio, con su hijo casado y cuatro nietos, familia de modesta condición, cuyo recreo es acudir los días festivos a la parroquia para asistir a una sesión de cine o ver el programa de televisión.

Hace quince días, cuando de noche regresaban a la casa, les sorprendieron unas piedras que caían a su alrededor. Al domingo siguiente, se repitió lo mismo, pero con mayor intensidad. Las piedras, según dijeron, llegaron a pesar un kilo y algunas dieron en el tejado. El alcalde y el juez de Paz de Cánovas advertidos del hecho, se acercaron a la casa y fueron apedreados. La Guardia Civil de La Garriga rodeó una extensa zona en varias ocasiones de día y de noche, y fue también apedreada.—Cifra.

Muere en accidente automovilístico cuando acudía al funeral de un pariente atropellado por una motocicleta

Pamplona, 10.—Don José María Ruiz Gonzalvo, de 29 años de edad, licenciado en Ciencias Físicas y colaborador del Instituto de Electricidad y Automática del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, ha resultado muerto en accidente de automóvil.

El señor Ruiz Gonzalvo, acompañado de su esposa, doña María del Rosario Corrochategui, y de su hijo Gabriel, de un año de edad, venía a Pamplona para asistir a los funerales por el alma de su tía Epifania Corrochategui Azafra, fallecida ayer al ser atropellada por una motocicleta en una avenida de Pamplona.—Cifra.

Una mujer apuñaló a un joven

Córdoba, 10.—El joven José Rodríguez Capote, de 21 años de edad, ha resultado con heridas gravísimas al ser agredido por una mujer. El hecho se ha registrado en Almodóvar del Río.

Cuando el joven marchaba por una calle, la vecina del pueblo Manuela Martínez Jiménez, de 35 años, soltera, le asestó varias puñaladas en el pecho, cuello y cara. La autora de la agresión fue detenida y manifestó que su víctima había levantado y propalado una calumnia contra ella.

Muere una pareja de novios en choque de motocicletas

Valencia, 10.—En la carretera de Tabernes de Valldigna-Liria, se produjo una colisión entre las motocicletas V-121.189 y V-141.042. El conductor de la primera moto, Vicente Ferragut Portoles, de 25 años, vecino de Algemesi, y su novia, María Vendrell Puchades, de 22 años, que le acompañaba en el asiento posterior murieron en el acto. El otro motorista Alberto Hernández Pérez, de 17 años, resultó con lesiones leves.

PROGRAMAS para MAÑANA

SOBREMESA: 2,00. Avance de telediario, 2,05. Homenaje a Santa Clara de Asís. Patrona de la Televisión, 2,20. Sonría, por favor, 2,50. La música, 3,00. Telediario, 3,20. Punto de vista, 3,30. Novela, 3,50. Revista para la mujer, 4,00. Telefilm.

TARDE: 7,05. Chavales. **NOCHE:** 8,00. Telefilm, 8,30. Adelante el inventor, 8,50. Dibujos animados, 9,00. La primera guerra mundial, 9,30. Fiesta brava, 9,45. Telediario, 10,00. Avance de programas, 10,03. El Santo, 11,00. Documento, 12,00. Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

IBERIA

Asistencia técnica garantizada
GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.
Avda. Fdez. Ladreda, 6. T. 26-12

Ahora GASEOSA "LA REVOLTOSA"

con las más depuradas y cristalinas aguas de La Granja

Los más modernos métodos de elaboración y filtraje permiten ofrecer a

GASEOSA "LA REVOLTOSA"

la mejor calidad

y siempre los más sugestivos premios

Usted está invitado a visitar nuestra fábrica en La Granja, Paseo del Duque, 1. Tel. 96, donde será obsequiado.

Depósito en Segovia:
Gobernador Fernández Giménez, 5. Teléfono 28-58

Para gaseosa...
gaseosa...
La Revoltosa



SANDERS

Es el pienso que más les gusta
Por eso lo comen con satisfacción y...
PONEN MAS • ENGORDAN MAS

Pienso compuesto PASCUAL-SANDERS

Distribuidores:
PASCUAL HERMANOS, S. L.
Segovia

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL

Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2085

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: clínica, 2049 domicilio, 3902

Clinica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario
E. FERNANDEZ DIVAR
Cirujano general Rayos X
Consulta diaria de 12 a 2
Infanta Isabel, 12 Teléfono 18-25

DR. L. PEREZ CASANOVA
Partos y enfermedades de la mujer Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.º Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6 Telf. 15-30

EUGENIO MANZANARES
Cirujano
Huesos Rayos X
Consulta diaria: Plaza Día Sanz, 1 Teléfono 13-81

F. MAROTO GRANDE
Garganta, nariz y oídos
Consulta: De 10 a 11 y de 4 a 6
Ochoa Ondátegui, 6, 2.º, B.—Segovia
Telfs. Clínica, 2508 Domicilio, 2244

JOAQUIN VELASCO MARTINEZ
Medicina interna Rayos X
Consulta diaria, excepto los sábados Muerte y Vida, 2, 2.º Segovia

CANDIDO GARCIA MARTIN
Del Hospital de San Juan de Dios Dermatólogo del Estado por oposición
Piel, Sangre y Sexuales
Análisis clínicos
Consulta diaria: 12 a 2 y 6 a 8. Avda. Fdez. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tel. 1465

A. MARTI ABAD
Pulmón-corazón Rayos X
Electrocardiografía
Consulta diaria, de 10,30 a 1 y de 4 a 5
Plaza del Doctor Laguna, 4, 2.º, E Teléfono 2938. Segovia

CARLOS DE LA FUENTE
Médico puericultor del Estado y de la Obra «18 de Julio»
Consulta diaria. Avenida Fernández Ladreda, 12.—Telf. 13-71

DR. MANUEL MONTOYA
Maternólogo del Estado, Tocólogo municipal
Consulta, 12 a 2 y 4 a 6. Telf. 28-57 Gobernador Fdez. Jiménez, 11, 2.º

M. DE ANDRES CUADRADO
Ex Interno por oposición de la Casa de Salud Valdecilla
Huesos Rayos X
Gimnasio de rehabilitación y masajes. Secuelas poliomefíticas, traumáticas. Malformaciones, pies planos, juanetes, Reumatismos, Varices.
Paseo E. González, 19
Consulta de 10 a 1 y 3 a 6

Un hombre mata a su hermano de un disparo

Albacete, 10.—En el barrio de La Estrella se ha registrado un fratricidio. La víctima deja viuda y siete hijos.

Por motivos que se ignoran, los hermanos Juan José y Manuel Rodríguez Fernández, sostuvieron una reyerta que concluyó al disparar Manuel sobre su hermano un tiro que le causó la muerte en el acto. El fratricida fue detenido y puesto a disposición de la autoridad judicial. La víctima era casado, de 38 años de edad, natural de Hoya Gonzalo.

MEJOR QUE LA REALIDAD Distribuidor exclusivo CASA SOLERA

TV ANGLO

LUIS DE ANDRES SOLER
Cirujano callista
Nuevo sistema electromanual para consulta y domicilio
Consulta diaria, menos sábados y festivos: de 4 a 6
Roble, 14 Teléfono 1915

No se devuelven los originales ni se mantiene correspondencia sobre los no solicitados



RELOJERIA ATALAYA
Fernández Ladreda, 12
Teléfono 28-28

Gran prestigio en las marcas y en el servicio
CERTINA-ZENITH-OMEGA-UNIVERSAL
LONGINES-CIMA
MASAGO

FRIGORIFICOS Bauknecht

MAXIMAS CALIDADES
Venta exclusiva:
Almacén FERNANDEZ

Aquí, todos los DEPORTES

14 ciclistas aficionados seleccionó Saura para los campeonatos mundiales

Madrid, 10.—Catorce corredores forman el grupo preseleccionado por Gabriel Saura para los campeonatos mundiales de ciclismo, categoría de aficionados. De ellos once se encuentran actualmente en El Plantío, cerca de esta capital, viviendo el régimen de concentración y entrenamiento establecido por el seleccionador nacional. Son: Mariano Díaz, López Rodríguez, Jorge Marín, Gabriel Mascaró, Ricardo Sarduy, Antonio Cerdá, Salvador Canet, Manuel Iborra, Emilio Sabater, Juan Carriñena y Agustín Tamames.

Otro preseleccionado, Eduardo Rodríguez, abandonó la concentración para correr la Vuelta Ciclista a Aragón. Los dos restantes, que son Mariano Lasa y Perurena, llegarán a El Plantío el viernes próximo.

Al frente del grupo está el cuidador señor Roca, que vigila el régimen alimenticio y de preparación física y entrenamiento sobre la bicicleta de los preseleccionados.

Los once concentrados arribaron a El Plantío en la noche del pasado día 4 y permanecerán allí, juntamente con Rodríguez, una vez finalizada la carrera aragonesa, Lasa y Perurena, hasta el próximo día 12. Ese día se disgregará el grupo, marchando unos a disputar el Gran Premio de Benifayó y otros a San Sebastián, donde seguirán concentrados y entrenándose ya en el circuito de Lasarte, donde se disputarán los campeonatos mundiales de ciclismo en carretera.

Saura ha explicado que hasta el último momento no decidirá la formación de los dos equipos nacionales: uno de seis corredores para la prueba en ruta y en línea, y otro de cuatro para la carrera contra el reloj por equipos nacionales. Pruebas que se disputarán: la primera el día 2 de septiembre próximo y la segunda el día 4.

Dentro del programa de preparación, mañana, día 11, disputarán los preseleccionados una carrera contra el reloj en el circuito de la Casa de Campo, en Madrid, sobre 80 kilómetros de recorrido. Los equipos serán Ferrys, Fagor y la selección amateur de Castilla.

Teruel, 10.—Hoy ha dado comienzo la tercera Vuelta Ciclista a Aragón, organizada por el Club Iberia de Zaragoza. Se inició con la etapa Teruel-Teruel, con un recorrido por la Serranía de Albarracín de 109 kilómetros.

Venció Eduardo Rodríguez de la Puente.

Lisboa, 10.—Hoy, eliminando injustamente a Blanco, se quedan también los portugueses con el premio de la Montaña.

En resumen, etapa de dureza en condiciones inhumanas, que no ha resuelto nada, porque Peixoto Alves continúa siendo líder por un segundo de diferencia.

Todos esperan la jornada del viernes contra reloj para decidir la Vuelta, a dos jornadas del final en Lisboa.

Antonio Blanco llegó a la meta fuera de control, en compañía de Hontelano. A pesar de los esfuerzos que han realizado los directores técnicos de los equipos hispanos para que aquel corredor fuera repescado,

Original comportamiento de los tenistas americanos en Barcelona

Barcelona, 10.—Las pistas del Real Club Tennis Barcelona han estado ya en plena efervescencia tenística con la presencia de los jugadores españoles y norteamericanos, que están en plena tarea de entrenamientos. Los componentes del equipo norteamericano están dando lugar a muchos comentarios, por cuanto son protagonistas de detalles que pueden considerarse bastante originales, como, por ejemplo, el hecho de que los organizadores les ofreciesen la pista central de concursos, que será escenario de este «match» España-Estados Unidos, renunciando ellos a pisar dicha pista y efectuando sus entrenamientos en otra anexa. Por otra parte, se da el caso curioso de que no utilizan tampoco las dependencias y vestuarios del Club Tennis Barcelona, sino que, al acabar sus entrenamientos, en sendos taxis, se trasladan al hotel.

Según recibiendo los alimentos indispensables, como son la leche en polvo, galletas y café descafeinado, desde América.

También es detalle sobresaliente entre los tenistas americanos que, al intentar entrar en diálogo con ellos algunos aficionados, se vuelven de espaldas, causando una impresión un poco extraña.

BEN ALI se niega a que sea televisado su combate con GALLI

Si no percibe la cantidad que ha pedido

Barcelona, 10.—«Estoy dispuesto a descender del ring sin combatir si veo una sola cámara de televisión en el recinto donde ha de celebrarse el combate», ha manifestado el campeón europeo de los gallos, Mimum Ben Ali, refiriéndose a su pelea del próximo día 18 en San Remo, contra Tomaso Galli.

«El organizador italiano me ha ofrecido una oferta ridícula —siguió diciendo Ben Ali— para que diera mi conformidad a que el combate se transmita por Eurovisión. O cobro la cantidad que yo pido o el combate

no podrá ser televisado y en ello me ampara la Unión Europea de Boxeo. Cuando firmé el contrato para el combate, ninguna de las cláusulas hablaba de transmisiones del mismo aunque yo suponía que éstas iban a ser concertadas. Ya en una ocasión anterior, en la pelea con Piero Rollo, en San Remo, fue televisado el combate sin que yo percibiera un céntimo. Ahora que soy campeón de Europa y pongo mi título en juego, no estoy dispuesto a que vuelva a pasar lo mismo.

Una nadadora de 12 años establece nueva marca mundial de las 110 yardas espalda

Blackpool (Inglaterra), 10.—La sudafricana Karen Muir, de 12 años de edad, ha establecido una nueva marca mundial de las 110 yardas espalda en el curso de los campeonatos británicos de natación, dejándolo en 1-07-7/10.

Karen ha batido la marca anterior de la inglesa Linda Ludgrove, por 8-10 de segundo, establecida hace 14 días en el curso del encuentro de na-

tación entre Inglaterra y Alemania occidental celebrado en la piscina del Palacio de Cristal londinense.

Karen Muir nació de modo impecable, y aunque dio la vuelta en el primer recorrido algo lentamente, estaba avanzada ocho yardas del resto de las participantes a la mitad del recorrido.

Al tocar el borde de la piscina estalló una gran ovación.

NOTICIAS DEL DEPORTE LOCAL

La Gimnástica sigue realizando fichajes para completar la plantilla. A los seis ya conocidos, se une Pavón, medio volante que ya jugó en el Avila bajo las órdenes de Oyaregui y que la temporada pasada perteneció al Real Madrid amateur, en donde jugó casi todos los partidos, siendo el capitán del equipo. Otro de los fichajes es el de Mozún, defensa que juega en ambos lados de la zaga; como el anterior, también procede del pentacampeón y como detalle curioso diremos que es sobrino del actual entrenador del Real Miguel Muñoz. Junto a estos dos nuevos jugadores, el equipo merengue ha cedido por un año más a Flores.

La expectación por el partido del domingo aumenta por momentos no sólo en nuestra capital, sino también en Vallecas, en donde el partido es esperado con gran interés, ya que en ese encuentro hace su presentación el equipo madrileño. Esta semana se han repartido en la barriada madrileña infinidad de octavillas propagandísticas del partido. Según nos han comunicado, el Rayo desplazará a nuestra capital a la totalidad de la plantilla; y en la Gimnástica además

de Peña, Mozún, Carrasco, Sanchidrián, Pavón, Flores, Guerrero, De la Cruz y Brotons que son los jugadores fichados, se alinearán varios en plan de prueba, entre los que se encuentran el portero del Aviaco y un jugador que tomó parte en la Selección nacional juvenil hace unas temporadas.

Existen muy pocas posibilidades de que la Gimnástica Juvenil pueda formar parte en alguno de los grupos que está organizando la Federación Castellana de Fútbol. Un representante de la directiva azulgrana ha estado en la Federación solicitando el ingreso, pero se le ha comunicado que hasta que no se reúna en fecha próxima el Comité Juvenil, no se sabrá si se aceptará la solicitud o no, aunque parece ser que se inclinarán por esto último, debido a los perjuicios que les ocasiona a los equipos madrileños el desplazarse a nuestra capital.

La próxima temporada habrá bastantes cambios en la plantilla del C. D. Acueducto. La marcha de Coero al Pegaso y la de otros dos jugadores a un equipo de superior categoría, así como la decisión de varios muchachos de retirarse del fútbol, motivarán que varios jugadores de la cantera (alguno de ellos del juvenil) tengan que cubrir sus puestos.

El jefe de la expedición, así como la totalidad de los atletas que tomaron parte en los VIII campeonatos de E. y D., nos han pedido que hagamos público su agradecimiento a los componentes del Centro Segoviano de Baracaldo, por las innumerables atenciones que tuvieron con todos ellos durante su estancia en tierras bilbaínas.

La semana pasada se desplazaron a Aranda los componentes del equipo de baloncesto de la O. J. E., enfrentándose en la villa del Duero el sábado, al Castilla de Valladolid, con el que perdieron por 56-40 después de realizar un extraordinario partido. El domingo consiguieron un magnífico triunfo por 39-34 frente a una selección. La impresión causada por el equipo segoviano en Aranda ha sido excelente.

Se espera que a finales de este mes queden completamente terminadas las obras en el pabellón deportivo «Enrique Serichol». El piso está acabado, la grada se halla a punto de finalizarse y solamente la cubierta va algo atrasada.

Ha empezado a llegar el material necesario para el pabellón, el cual será instalado en fecha próxima para que a primeros de mes, todos los equipos que lo deseen puedan hacer uso del recinto deportivo.

El barrio de San Lorenzo, año tras año, organiza diversas competiciones durante sus fiestas. Este año los actos deportivos a celebrar son: Hoy, carrera pedestre para todos los corredores sean o no federados; mañana, a las seis, partido de fútbol entre equipos de «viejas glorias» y después, gymkana ciclista. Por fin, el día 13, viernes, a las seis de la tarde, carrera pedestre para corredores no federados, y a las siete y cuarto, partido de baloncesto en la plaza del barrio entre los equipos C. D. San Lorenzo y Organización Juvenil Española. En todas estas competiciones se concederán importantes premios.

J. Castrillo

Se confía en batir el récord mundial de profundidad en la sima de San Martín

Pamplona, 10.—Alcanzan los objetivos propuestos las exploraciones espeológicas que se realizan en la sima de San Martín. Los espeólogos hispano-franceses llevan con toda normalidad los trabajos. La parte española, aguas arriba del río San Martín, ha quedado explorada en líneas generales, y, por otro lado, se tiene la esperanza de que será batido el récord mundial de profundidad en la parte francesa. Solamente quedan veinte metros para alcanzar los 1.135 y los equipos de punta se proponen conseguirlos esta misma semana.

En esta expedición figuran los grupos más representativos de la espeología de los dos países, entre ellos los de París, Montpellier, Queffelec y los de la institución «Príncipe de Viano», de la Diputación de Navarra.

Un descubrimiento interesante ha sido el que el río interior de la sima de San Martín se inicia en la parte española.



multiplique su cosecha de TRIGO

- Ⓡ La UREA-R tiene una riqueza en nitrógeno del 46 %.
- Ⓡ Es el fertilizante sólido más barato por unidad de nitrógeno.
- Ⓡ Está incluido por el Servicio Nacional del Trigo entre los abonos susceptibles de préstamo, para la próxima campaña cerealista.

REPESA le ofrece el asesoramiento desinteresado de los delegados técnicos de su Servicio Agronómico.

REFINERIA DE PETROLEOS DE ESCOMBRERAS, S.A.

PASEO DEL PRADO, 28 - MADRID-14

ESTUDIO Y DESARROLLO DEL PROYECTO DE PUENTE SOBRE EL ESTRECHO DE GIBRALTAR

Se ha constituido para ello una comisión, presidida por el jefe del Sindicato Nacional de Transportes

▲ Urgentemente se pondrá en relación con las organizaciones sindicales de los países interesados en la obra

Madrid, 11.—Bajo la presidencia de don José Luis Nieto García, jefe del Sindicato Nacional de Transportes y comunicaciones, ha quedado constituida la Comisión para el estudio y desarrollo de la moción que el día seis de julio fue aprobada por el primer pleno de la Asamblea Nacional de Transportes Terrestres, relativa al enlace de Europa y Africa, por España, teniendo inicialmente como base el proyecto de un puente sobre el Estrecho de Gibraltar, del exministro de Obras Públicas e ingeniero don Alfonso Peña Boeuf.

Continúa la violenta batalla de Duc Co, en Vietnam

Una columna survietnamita fue obligada a detenerse después de sufrir graves bajas

Duc Co (Vietnam del Sur), 10.—Una columna masiva de tropas survietnamitas en ocho kilómetros del campamento de Duc Co, asediado por las tropas del Vietcong, después de haber sufrido graves bajas en una de las mayores emboscadas preparadas por los comunistas.

Helicópteros de los Estados Unidos entraron en acción para rescatar heridos y muertos de la columna.

Ciento cincuenta y tres guerrilleros resultaron muertos en el curso de la batalla en que participaron fuerzas que se calcula entre dos y tres batallones cuando, tropas del Vietnam del Sur de Marina, Ingenieros, Cazadores y unidades armadas ocuparon posiciones temporales a un costado de la carretera número 19, ruta vital en las comunicaciones con Pleiku, capital de las llanuras centrales del Vietnam.

Los radiomenajes urgentes recibidos en Duc Co decían que la columna había sido atacada por todos los lados.

La parte principal de la columna de tropas se vio obligada a ceder terreno en una extensión de dos kilómetros.

En apoyo de la columna se enviaron cazabombarderos del Vietnam del Sur y de los Estados Unidos, que se dedicaban a atacar a las tropas del Vietcong que sitiaban la base de Duc Co.

Uno de los «Supersabres» a reacción de los Estados Unidos fue derribado, y los helicópteros enviados en socorro del piloto sólo pudieron encontrar el paracaídas; luego tuvieron que abandonar la zona a causa del fuego de las guerrillas.

INMUNENTE INTERVENCIÓN DE LOS PARACAIDISTAS

La situación al sur de Pleiku es tal, que puede esperarse de un momento a otro una intervención de tropas de combate norteamericanas, especialmente unidades de paracaídas.

Haciéndose pasar por limpiadores de ventanas

Robaron las joyas de la viuda de Churchill

Londres 10.—Dos ladrones, haciéndose pasar por limpiadores de ventanas, robaron joyas valoradas en unas doscientas cincuenta mil pesetas, a Lady Spencer Churchill, viuda del político inglés.

Vestidos con monos y llevando unos cubos, los dos hombres se llevaron las joyas del cuarto que ocupa Lady Churchill en el piso de su nieto Winston Churchill, mientras ésta se encontraba en otra habitación.

A los diez años de cárcel es reconocida su inocencia

Kempden (Alemania occidental), 10.—Un tribunal germano occidental ha perdonado a un hombre de 83 años de edad, que había pasado diez años en la cárcel por crímenes que no había cometido. Se trata de Johan Lettembauer, que en 1947 había sido condenado por otro tribunal, acusado de haber dado muerte a hachazos a su hija y al hijo natural, que ésta había tenido.

En dicha reunión de la Comisión se puso de manifiesto la excepcional importancia de tal enlace no sólo para España y Marruecos, países directamente interesados en esta obra, sino para la economía europea y para el futuro de Africa, que haría que España, una vez más, prestara un inestimable servicio a las cordiales relaciones entre los dos países.

Como acuerdo más destacable de esta Comisión hay que reseñar que se consideró el iniciar urgentemente relación directa con las organizaciones sindicales de los países que pudieran estar interesados en este proyecto; organizar un ciclo de conferencias a cargo de relevantes personalidades que traten este tema, desde los diversos puntos de vista que convengan para divulgar, con alcance nacional la magnitud de la empresa que se quiere emprender, y paralelamente, convocar un concurso periodístico con el mismo fin.

COOPER Y CONRAD serán lanzados el día 19 al espacio donde permanecerán ocho días

Y darán 121 vueltas a la Tierra

Houston (Tejas, Estados Unidos), 10.—La Agencia del Espacio de los Estados Unidos ha hecho público que «las cosas parecen ir muy bien» en relación con el proyectado intento de lanzar el próximo día 19 a dos astronautas en un vuelo espacial récord de ocho días de duración.

Los astronautas, el veterano L. Gordon Cooper y Rookie Charles Conrad, serán sometidos mañana a un severo reconocimiento médico en Cabo Kennedy.

Si todo va bien Cooper y Conrad darán 121 vueltas a la Tierra en unas 192 horas, a bordo de un «Gemini V», para superar la marca establecida hace dos años por el cosmonauta soviético Valeri Bykovsky.

Un portavoz del centro de vehículos tripulados de la Agencia del Espacio ha declarado que algunos pequeños problemas que preocupan a los técnicos ingenieros del proyecto «Gemini» habían sido resueltos, al parecer.

Uno de ellos será el del sistema de carga de las células encargadas de facilitar a los astronautas la energía eléctrica necesaria durante su larga permanencia en órbita.

La agencia ha ordenado que los ensayos de maniobras terrestres empiecen mañana. Estas pruebas cubrirán todas las fases de la experiencia desde el lanzamiento al aterrizaje y también la comprobación del sistema mundial de seguimiento de vehículos espaciales.

EL LANZAMIENTO DE UN COHETE LUNAR, APLAZADO

Cabo Kennedy (Florida), 10.—A causa de dificultades técnicas ha sido aplazado temporalmente el lanzamiento de un cohete «Atlas-Centaur» con el que se iba a realizar un ensayo con vistas a un lanzamiento a la Luna.

Se había iniciado la cuenta atrás, pero fue suspendida a causa de una avería surgida en la estación sudafricana de seguimiento.

El cohete impulsor lleva un modelo del vehículo espacial, de exploración lunar.

Reanudada la cuenta poco después tuvo que suspenderse nuevamente a causa de deficiencias en el dispositivo de destrucción a bordo del cohe-

FRANCO se interesó por la salud del señor ARRESE

Su enfermedad evolucionó favorablemente

San Sebastián, 10.—El doctor don Mariano Arrazola ha facilitado el siguiente parte sobre el estado de don José Luis de Arrese:

«Don José Luis de Arrese ingresó el día de ayer en el sanatorio con un cuadro de ictus cerebral de hemisferio izquierdo, en estado comatoso. En el curso de la tarde su estado fue mejorando lentamente, habiendo pasado la noche tranquilo. En la ma-

París desmiente que DE GAULLE vaya a entrevistarse con los dirigentes chinos

París, 11.—De fuente oficial francesa se desmiente que el general De Gaulle tenga el proyecto de entrevistarse, en fecha próxima, con los dirigentes chino-comunistas Chu En Lal y Mao Tse Tung.

Añaden los informantes que las noticias de la prensa alemana según las cuales el ministro de Asuntos Exteriores chino, mariscal Chen Yi, iba a visitar en fecha próxima París para preparar las conversaciones franco-chinas en la sombra, son completamente infundadas.

ALZAMIENTO EN CACHEMIRA CONTRA LA DOMINACION INDIA

▲ PAKISTAN niega oficialmente que sus soldados hayan penetrado en el país

El Consejo Revolucionario de Cachemira declara la guerra de liberación y pide ayuda a la O. N. U.

Nueva Delhi, 10.—Tropas del Ejército y fuerzas militares de la policía tuvieron diversos encuentros con «infiltradores pakistaníes armados» por tres veces durante la pasada noche a pocos kilómetros de Srinagar, la capital de Cachemira.

Dichos círculos estiman que cerca de tres mil pakistaníes, casi todos armados, cruzaron la línea fronteriza y penetraron a treinta kilómetros en territorio indio durante los pasados cinco días.—Efe.

53 cadáveres van retirados de la plataforma del TITAN II

Searcy (Estados Unidos), 11.—Los equipos de salvamento llevan retirados ya 53 cadáveres víctimas de la explosión del incendio ocurrido en el depósito de proyectiles dirigidos «Titan II».

Han sido rescatados dos supervivientes.

Los equipos de socorro tienen la intención de extraer todo el agua acumulada en el depósito, para asegurarse de que no se encuentra allí ningún otro cuerpo. No se conoce el número de obreros que se encontraban en las instalaciones subterráneas, en el momento de declararse el incendio.

LOS HECHOS SEGUN LA VERDAD PAKISTANI

Karachi, 10.—Mil «luchadores por la libertad» se han alzado contra la dominación india en Cachemira, informa Radio Pakistán.

Los «luchadores de la libertad», están armados con ametralladoras ligeras, fusiles y cohetes de 80 milímetros y han intervenido en combates en una localidad cercana a Srinagar, capital del sector indio de Cachemira, y en otro punto situado a 160 kilómetros al sur de Srinagar, añade la radio.

La misma radio cita a un portavoz indio de Cachemira diciendo que ambas partes han tenido muchas bajas.

Por otra parte, el Gobierno pakistaní rechaza oficialmente que soldados pakistaníes hayan penetrado en la Cachemira india y realizado sabotaje.

El mentís gubernamental, hecho por el ministro de Defensa, sigue en pocas horas a las informaciones de la radio pakistaní según las cuales un millar de «luchadores por la libertad» se enfrentan a las tropas en Cachemira.

El ministro de Defensa dice que las acusaciones indias carecen totalmente de «base y son una invención deliberada».

«Lo que ocurre en Cachemira es la inevitable reacción de un pueblo oprimido largo tiempo por un Gobierno tiránico y apoyado por la fuerza de las bayonetas», dice la declaración.

EL CONSEJO REVOLUCIONARIO DE CACHEMIRA PUBLICA SU «DECLARACION DE GUERRA» DE LA LIBERACION

Karachi, 10.—El «Consejo Revolucionario de Cachemira», que se reúne clandestinamente, ha publicado el texto de su declaración de guerra de liberación», según se dice en Karachi.

En el documento publicado estos últimos días, el «Consejo Revolucionario de Cachemira» lanza una llamada a la población con el fin de «sacudirse el yugo impuesto por el Ejército indio».

El Consejo Revolucionario afirma, por otra parte, que las Naciones Unidas y la opinión pública mundial han sido engañados por el Gobierno indio.

EL CONSEJO REVOLUCIONARIO PIDE AYUDA A LAS NACIONES UNIDAS

Rawalpindi, 10.—El «Consejo Revolucionario» de Cachemira, cuya creación se anunció el domingo pasado, ha lanzado un llamamiento a las Naciones Unidas en el que pide ayuda al pueblo de Cachemira a obtener el respeto de sus derechos fundamentales, garantizados por la Carta de

la ONU, según anunció anoche la emisora de radio creada por el Consejo «Sadai Cachemire», captada en Rawalpindi.

«Sadai Cachemire» (El Eco de Cachemira), que emite sus noticias para la zona del territorio que se encuentra bajo el control indio, deplora que el Pakistán no haya concedido a Cachemira la ayuda esperada, y afirma que ya es hora de que Pakistán entre en liza al lado del pueblo que ocupa este territorio.

Aparecen «cuatro viudas» de un solo marido

Méjico, 10.—Cuatro viudas han depositado una demanda solicitando la fortuna de 40 millones de pesos dejados al fallecer por el doctor don Francisco Rosete y Corte.

Las cuatro alegan haberse casado con el acaudalado doctor después de la muerte de su primera mujer. En total piden protección para ocho hijos.

En la R. A. U. se prohíben los matrimonios con comunistas

El Cairo, 10.—Cualquier contrato de matrimonio entre una musulmana y un comunista es nulo y sin valor ante la religión islámica.

La decisión ha sido hecha pública ayer por el Comité legal de la Universidad de Al Azhar, respondiendo a la pregunta de un padre egipcio cuyo hijo estaba prometida a un joven supuesto comunista.

El Rey Constantino recibió anoche a Athanasiades Novas

Atenas, 11.—Georges Athanasiades-Novas ha sido recibido por el Rey Constantino a las 21.45 (hora local). Es la segunda entrevista que celebran en el día.

Un marinero cubano se confiesa de las muertes a bordo del «Siete Mares»

Miami, 10.—El marinero cubano Roberto Ramírez ha confesado haber dado muerte a tiros al capitán, al contramaestre y a otros tres miembros de la tripulación del platanero «Seven Seas», durante una acalorada discusión política acerca de Cuba, han informado las autoridades federales.

Ramírez fue recogido a bordo de un bote. Iba armado con un revólver y varios cuchillos.

El cubano, Roberto Ramírez, trató de llevar el «barco de las muertes» a Cuba, pero tuvo que abandonarlo al faltarle combustible.

El acusador ha sido el grumete de 17 años Elvin Burywaise, que se escondió en un armario mientras se desarrollaban los sucesos a bordo.

Burywaise, que ha dicho ser honradísimo, fue la única persona con vida hallada a bordo del barco cuando éste fue encontrado el sábado a la deriva frente a las costas de Florida. Había tres hombres muertos en el barco y un gran charco de sangre en el puente.

Un barco alemán recogió el bote en que el cubano iba a la deriva por la corriente del golfo, a unos 95 kilómetros de Miami.

Burywaise identificó inmediatamente a Ramírez como el hombre al que vio matar al contramaestre. Descubrió también que mientras estuvo escondido, el «Seven Seas» cambió de rumbo, pero después de navegar durante dos horas las máquinas se pararon.

Por su gran eficacia y difusión EL ANUNCIO EN

EL ADELANTADO

ES SIEMPRE EL MAS ECONOMICO